

KATZEN- & HUNDE-ABWEHR

DE Gebrauchsanweisung

Art.-Nr. 60011

Stand: 12/22

Sehr geehrter Kunde, vielen Dank, dass Sie sich für eines unserer Qualitätsprodukte entschieden haben. Im Folgenden werden wir Ihnen die Funktionen und die Handhabung unseres Produkts erklären. Bitte nehmen Sie sich die Zeit und lesen die Gebrauchsanweisung in Ruhe durch. Beachten Sie alle Sicherheits- und Bedienungshinweise. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung auf und geben Sie diese bei Weitergabe des Gerätes mit. Sollten Sie Fragen oder Anregungen zu diesem Produkt haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder an unser Service-Team. Wir freuen uns, wenn Sie uns weiterempfehlen und wünschen Ihnen viel Erfolg mit diesem Produkt.

1. Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Katzen- & Hunde-Abwehr ist zur Abschreckung von Tieren konzipiert. Durch einen Infrarotsensor ausgelöst, sendet das Gerät mit einem Piezo-Lautsprecher Ultraschallfrequenzen von 20 – 60 kHz aus, um Hunde und Katzen aus dem Umfeld zu stören. Das Gerät wird betrieben mit Batterien. Eine andere Verwendung als die angegebene ist nicht zulässig! Bei Schäden, die durch unsachgemäßer Verwendung und/oder Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und/oder durch nicht erlaubten Umbau entstehen, wird keine Haftung für einen entstandenen Schaden oder Folgeschäden übernommen und es erlischt ein eventuell vorhandener Garantieanspruch.

2. Sicherheitshinweise

- Das Produkt und das Verpackungsmaterial gehören nicht in den Aktionsbereich von Kindern. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Gerät nur mit der dafür vorgesehenen Spannung betreiben: 4,5 V, 3 x AA (Mignon)
- In jedem Fall ist zu prüfen, ob das Gerät für den jeweiligen Einsatzort geeignet ist.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung oder Wissen verwendet werden, wenn sie von einer qualifizierten Person, die für die Sicherheit verantwortlich ist, beaufsichtigt werden oder von ihr bezüglich des sicheren Umgangs des Geräts unterwiesen wurden und sie die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Batterien und Akkus sollten Temperaturen unter 0 °C nicht ausgesetzt sein. Es kann zu Beschädigungen und einen Verlust der Kapazität führen.
- Wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwenden, nehmen Sie die Batterien heraus und lagern Sie diese entsprechend.
- Halten Sie das Gerät nie direkt an Ihr Ohr. Menschen können Ultraschall nicht hören, aber es herrscht ein hoher Schalldruck, der über einen längeren Zeitraum das Ohr belasten kann.

3. Lieferumfang

- Katzen- & Hunde-Abwehr
- Wandhalterung
- Batterien (3 x AA)
- Gebrauchsanweisung

4. Inbetriebnahme

Wandaufhängung:

- Mitgeliefert wird eine Halterung für die Wand. Montieren Sie die Wandaufhängung an eine Wand.
- Auf der Rückseite des Geräts befindet sich ein Loch für die Wandaufhängung. Das Gerät kann an dem montierten Haken aufgehängt werden.



Achtung! Vergewissern Sie sich vor dem Bohren, dass sich keine Gas-, Wasser- oder Stromleitungen an der Bohrstelle befinden. Montage nur durch fachkundige Personen. Unbedingt auf die Wandbeschaffenheit achten. Für eine unsachgemäße Wand-Dübel Verbindung und dadurch entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Betrieb:

- Im unteren Bereich des Geräts befindet sich ein Potentiometer-Knopf.
- Mit diesem wird die Empfindlichkeit des Infrarotsensors bestimmt. Damit kann sichergestellt werden, dass z. B. vorbeigehende Menschen auf einer Straße das Gerät nicht auslösen können. Die Reichweite kann bis maximal 12 m eingestellt werden, abhängig von der Größe des Tieres und der Umgebungstemperatur. Der Erfassungswinkel ist 120°.
- Um den Erfassungswinkel zu limitieren, kleben Sie einfach einen Teil der Erfassungslinse ab.

Hinweis: Die Reaktion der jeweiligen Tiere auf unsere Geräte kann variieren. Die Entwicklung unserer Geräte, Methoden und Anwendungs-Tipps basieren auf Erfahrungen, Tests und dem Feedback unserer Kunden. Deshalb ist die Tiervertreibung in den meisten Fällen erfolgreich. Das Gerät arbeitet mit unterschiedlichen Ultraschallfrequenzen, die die Tiere als störend empfinden.

5. Technische Daten

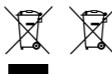
- **Spannungsversorgung:** 3x AA Batterie à 1,5V, Alkaline (im Lieferumfang enthalten)
- **Frequenz:** 20 – 60 kHz
- **PIR-Bewegungssensor:** bis zu 12 m Reichweite; 120° Erfassungswinkel
- Status-LED
- Inklusive Aufhänger und Montagematerial

6. Allgemeine Hinweise

- Die CE-Konformität wurde nachgewiesen. Die entsprechenden Erklärungen sind bei uns hinterlegt und können eingesehen werden.
- Es ist zu beachten, dass Bedien- oder Anschlussfehler oder Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung entstehen, außerhalb des Einflussesbereichs der Gardigo liegen und für daraus resultierende Schäden keinerlei Haftung übernommen werden kann. Dies gilt auch dann, wenn Veränderungen oder Reparaturversuche an dem Gerät vorgenommen, Schaltungen abgeändert oder andere Bauteile verwendet wurden sowie bei Schäden und Folgeschäden, die durch Fehlbedienungen, fahrlässige Behandlung oder Missbrauch entstanden sind. In all diesen Fällen erlischt auch ein eventuell vorhandener Garantieanspruch.
- Säubern Sie das Gerät bei Verschmutzung mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine scharfen Reiniger oder Lösungsmittel.

Service-Hotline: Telefon (0 53 02) 9 34 87 88

Ihr Gardigo-Team



Hinweise zur Entsorgung von Altgeräten, Akkus, Batterien und Leuchtmitteln

Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern weist darauf hin, dass Elektro- und Elektronikgeräte, Batterien, Akkus und Leuchtmittel nicht über den Hausmüll entsorgt werden dürfen. Es besteht die gesetzliche Pflicht, diese getrennt zu sammeln und an einer zugelassenen Rücknahmestelle (z. B. lokaler Wertstoff- oder Recyclinghof oder im Handel) abzugeben.

Viele Händler sind gesetzlich zur unentgeltlichen Rücknahme verpflichtet. Sie können Geräte, Batterien, Akkus und Leuchtmittel auch unentgeltlich an uns zurückschicken (Firmenadresse). Wenden Sie sich an Ihren öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger, um zu erfahren, wo Sie Geräte, Akkus, Batterien und Leuchtmittel für die umweltfreundliche Entsorgung zurückgeben können.

Verbraucher sind dazu verpflichtet, Batterien und Akkus, die nicht vom Gerät umschlossen sind, sowie Leuchtmittel, die zerstörungsfrei entnommen werden können, vor der Abgabe an die Rücknahmestelle zerstörungsfrei vom Gerät zu trennen.

Sind unter dem Symbol der durchgestrichenen Mülltonne chemische Zeichen angebracht, enthält die Batterie/der Akku Schwermetalle, die bei falscher Handhabung Umwelt und Gesundheit schwer schädigen können.

Folgende Bedeutung haben die Zeichen:

Pb: > 0,004 Masseprozent Blei; Cd: > 0,002 Masseprozent Cadmium; Hg: > 0,0005 Masseprozent Quecksilber.



Instruction manual

Art.-No. 60011

Status: 12/22

Dear customer, Thank you for deciding on one of our quality products. In this manual we will explain the functions and the handling of our device. Please take your time to read through the manual and follow all safety and operational instructions in order to achieve best results. Keep this manual in a safe place and pass it on when giving the product to a third person. If you have suggestions or questions about this product please contact your dealer or our service team. We would be delighted if you would recommend us and wish you success with the use of this product.

1. Designated use

The Cat & Dog Repellent is designed to deter animals. Triggered by an infrared sensor, it uses a piezo speaker to emit ultrasonic frequencies of 20 – 60 kHz to keep dogs and cats away from the area. The device is operated with batteries. Any other use as the mentioned is not permitted! No liabilities will be taken for damages or consequential damages or claims resulting out of not reading and/or not following the user guide and/or any form of modification on or in the product. Under these circumstances, no warranty services will be granted.

2. Safety Instructions

- The device and the packaging materials, etc. do not belong in the hands of children. Children may not play with the device.
- The device may only be used with the stated voltage: 4.5 V, 3 x AA (Mignon)
- It must be determined if the device is suitable for the respective use.
- The device may only be used by children over eight years and people with reduced physical, sensory or mental capabilities, or the lack of knowledge or experience, if they are supervised or have been instructed in the safe use of the device by a person responsible for their safety and have understood the dangers resulting out of the use.
- Batteries should not be used in temperatures under 0 °C. They may become damaged and lose their capacity.
- If you do not use the device for an extended period of time, remove the batteries and store them accordingly.
- Never hold the device directly to your ear. Humans cannot hear ultrasonic frequencies, but they might the device emits at a high volume and then therefore it might be harmful, if the ear is exposed to them over a longer period.

3. Contents

- Cat & Dog Repellent
- Wall mounting bracket
- Batteries (3 x AA)
- Instruction manual

4. Application

Wall hanging:

- A bracket for the wall is included. Mount the bracket on a wall.
- There is a hole for the bracket at the back of the device. The device can then be hung on the bracket.



Attention! Important warning when drilling in walls: before drilling, make sure that there are no gas, water or power lines located at the drilling spot. Installation may only be done by competent persons. Please ask an expert for advice concerning suitable screws and dowels. For improper mounting and resulting damages the manufacturer assumes no liability.

Operation:

- There is a potentiometer button at the bottom of the device.
- This determines the sensitivity of the infrared sensor. This ensures that, for example, people walking by on the street cannot trigger the device. The range can be adjusted to up to 12 m, depending on the size of the animal and the surrounding temperature. The detection angle is 120 degrees.
- To limit the detection angle, simply mask off part of the detection lens.

Note: The response of each animal to our animal repellent may vary. The development of our devices, methods and application tips are based on experience, testing and feedback from our customers. Therefore the devices are successful in most cases. The device emits various ultrasonic frequencies, which the animals find annoying.

5. Specifications

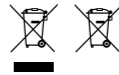
- **Power supply:** 3x AA batteries 1.5 V, alkaline (included)
- **Frequency:** 20 – 60 kHz
- **PIR motion sensor:** up to 12 m range; 120° detection angle
- Status LED
- Including hangers and mounting material

6. General Information

- The CE conformity has been declared. All documents are at our office and can be viewed.
- It should be noted that operating or connection errors or damage caused by non-observance of the operating instructions are beyond the control of Gardigo and no liability can be assumed for resulting damages and the warranty can only be applied to a fully equipped device in prime condition. This applies especially if alterations or repair attempts have been made, if the circuitry has been modified or components have been used, other than the original components and/or if the operation of the device has been incorrect, careless or abusive. In all these cases, the warranty expires.
- The device may be cleaned with a damp cloth. Do not use any solvents or detergents.

Service Hotline: Phone +49 (0) 53 02 9 34 87 88

Your Gardigo-Team



Regulation on the disposal of old electronic equipment, rechargeable batteries, batteries and lamps

The symbol of the crossed-out bin indicates that electrical and electronic equipment, batteries, rechargeable batteries and lamps may not be disposed of together with household waste. It is legal obligation to collect these separately and dispose of them at an approved collection point (e.g. local recycling centre or retailer).

Many retailers are legally obliged to take back goods, free of charge. Devices, batteries, rechargeable batteries and lamps may be returned to us by post, free of charge (company address). Contact your public waste disposal authority to find out where devices, batteries, rechargeable batteries and lamps can be returned for an environmentally friendly disposal.

Consumers are obliged to separate batteries and rechargeable batteries that are not enclosed by the device, as well as lamps that can be removed without destroying them, from the device before disposal at the collection point.

If there are chemical signs under the crossed-out wheeled bin symbol, the battery/rechargeable battery contains materials which, if handled incorrectly, can seriously damage the environment and health.

The symbols have the following meaning:

Pb: > 0.004 mass percent lead; Cd: > 0.002 mass percent cadmium; Hg: > 0.0005 mass percent mercury.

FR

Notice d'utilisation

Réf. 60011

Mise à jour : 12/22

Cher client, merci d'avoir choisi l'un de nos produits de qualité. Nous vous expliquons ci-dessous comment utiliser et manipuler notre produit. Veuillez prendre le temps de lire cette notice avec attention. Veuillez respecter tous les consignes de sécurité et de commande. Veillez à conserver cette notice et à la joindre à l'appareil si vous le transmettez ultérieurement. Si vous avez des questions ou des remarques sur cet produit, veuillez vous adresser à votre revendeur ou à notre équipe de service. Nous serions ravis que vous nous recommandiez autour de vous et nous vous souhaitons une utilisation agréable de le produit.

1. Utilisation prévue

Le répulsif anti-chats et anti-chiens est conçu pour éloigner ces animaux en émettant des ultrasons de 20 – 60 kHz à l'aide d'un haut-parleur piézoélectrique déclenché par un capteur infrarouge. L'appareil fonctionne avec des piles. Toute utilisation autre que celle prévue est interdite ! En cas de mauvaise utilisation du dispositif, de non-respect des instructions ou de transformation non autorisée du dispositif, nous déclinons toute responsabilité pour tout préjudice causé ou tout dommage indirect et la garantie expire.

2. Consignes de sécurité et avertissements

- Gardez les appareils électriques, matériaux d'emballage, etc. en dehors de la portée des enfants. Les enfants ne devraient pas jouer avec l'appareil.
- N'utilisez le dispositif qu'avec la tension désignée: 4,5V DC ou 3x piles AA.
- Dans tous les cas, déterminez si le dispositif est adapté à l'endroit où vous désirez l'installer.
- Les enfants de plus de huit ans et les personnes qui manquent d'expérience ou de connaissances ou dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites peuvent utiliser ce dispositif, à condition qu'une personne responsable de leur sécurité les surveille ou qu'elle les informe de l'utilisation correcte du dispositif et s'assure qu'ils aient compris les risques d'une mauvaise utilisation.
- Les piles ne doivent pas être soumises à des températures inférieures à 0 °C. Cela peut causer des dommages et des pertes de capacité.
- Si vous n'utilisez pas le dispositif pendant une période prolongée, retirez les piles et conservez-les.
- Ne placez jamais le dispositif directement près de votre oreille. Même si l'oreille humaine est incapable d'entendre les ultrasons, la pression acoustique peut léser l'oreille sur une période prolongée.

3. Contenu de l'emballage

- Répulsif anti-chats et anti-chiens
- Montage mural
- Piles (3 x AA)
- Notice d'utilisation

4. Mise en route

Suspension murale :

- Un support mural est fourni. Installez-le au mur.
- Le trou situé à l'arrière de l'appareil permet de le suspendre au mur. Suspendez l'appareil au crochet que vous avez installé.



Avertissement important concernant le perçage de murs : Avant de percer, assurez-vous qu'aucune conduite de gaz, d'eau ou d'électricité ne se trouve à l'endroit choisi. Le montage doit être effectué par des personnes compétentes. Le fabricant décline toute responsabilité liée à une mauvaise fixation des chevilles au mur et aux dégâts qui en résultent.

Fonctionnement :

- Dans la partie inférieure de l'appareil se trouve le bouton de réglage du potentiomètre.
- Ce bouton permet de définir la sensibilité du capteur infrarouge et de s'assurer, par exemple, que les passants dans la rue ne déclenchent pas l'appareil. La portée est réglable de 1 à 12 mètres. L'angle de détection est de 120 degrés.
- Pour réduire l'angle de détection, vous pouvez simplement masquer une partie de la lentille de détection.

Remarque : chaque animal peut réagir différemment à nos dispositifs. Le développement de nos dispositifs, les méthodes utilisées ainsi que les conseils d'utilisation se basent sur l'expérience, les tests et le feed-back de nos clients. C'est pourquoi nos dispositifs repoussent efficacement les animaux dans la plupart des cas. L'appareil fonctionne avec différentes fréquences d'ultrasons, ce que les animaux trouvent ennuyeux.

5. Caractéristiques techniques

- **Alimentation :** 3 piles AA à 1,5 V, alcalines (incluses)
- **Fréquence :** 20 – 60 kHz
- **Détecteur de mouvement PIR :** jusqu'à 12 m de portée ; Angle de détection de 120°
- Voyant d'état
- Y compris les cintres et le matériel de montage

6. Remarques générales

- Le dispositif est conforme aux réglementations CE, les déclarations ont été déposées auprès de notre entreprise et peuvent être consultées.
- Nous déclinons toute responsabilité pour les erreurs d'utilisation ou de branchement ou les dommages causé par le non-respect des instructions en dehors du contrôle de Gardigo. Cela vaut aussi si des modifications ou des tentatives de réparation ont été apportées à l'appareil, si les circuits ont été modifiés ou si d'autres composants ont été utilisés ou si toute autre erreur d'utilisation ou une utilisation négligente ou abusive ont conduit à des dommages. Dans ces cas, la garantie expire.
- Nettoyez le dispositif avec un chiffon humide. Ne pas utiliser de produits nettoyants abrasifs ou de solvants.

Service clients : service@gardigo.de

Votre équipe Gardigo

ES

Manual de instrucciones

Art.-No. 60011

Estado: 12/22

Estimado cliente, le agradecemos que haya elegido uno de nuestros productos de calidad. A continuación explicamos en detalle las funciones y el manejo de nuestro producto. Tómese algo de tiempo para leer las instrucciones con atención hasta el final. Tenga en cuenta todas las indicaciones de seguridad y manejo. Guarde este manual y, en caso de pasar el dispositivo a otra persona, entrégueselo también. Si tiene alguna pregunta o algún comentario acerca de este producto póngase en contacto con su distribuidor o con nuestro equipo de atención al cliente. Le agradeceríamos que nos recomendara y le deseamos muchos éxitos con el uso de este.

1. Uso previsto

El dispositivo está diseñado para disuadir a los animales. Activado por un sensor de infrarrojos, emite frecuencias ultrasónicas de 20kHz con un altavoz piezoeléctrico para mantener a los perros y gatos fuera de la zona. El dispositivo funciona con pilas. ¡Se prohíbe usarlo para fines no previstos! En caso de daños provocados por un uso inadecuado del dispositivo y/o por no seguir las instrucciones y/o por llevar a cabo modificaciones no permitidas, no nos hacemos responsables de los defectos o daños consecuenciales que puedan surgir y se anula su derecho de garantía.

2. Indicaciones de seguridad

- El dispositivo y sus accesorios, el embalaje etc. deben ser mantenidos lejos del alcance de niños. Los niños no deberían jugar con el dispositivo.
- Utilice el aparato únicamente con una tensión adecuada: 4,5 V, 3 pilas AA á 1,5V,
- En cualquier caso, hay que comprobar si el aparato es adecuado para el lugar de aplicación en cuestión.
- Este dispositivo no se destina al uso por personas (incluidos los niños mayores de 8 años) con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que sean supervisadas o instruidas en lo referente a la utilización del dispositivo por una persona que sea responsable de su seguridad.
- Los acumuladores y las pilas no deben ser expuestos a temperaturas inferiores a 0°C. Esto puede resultar en daños y una pérdida de la capacidad de carga.
- En caso de no usar el dispositivo durante un periodo de tiempo prolongado, se recomienda sacar las pilas y guardarlas en un lugar apropiado.
- Nunca acerque el dispositivo a sus oídos. Aunque el ultrasonido es inaudible para los humanos, se genera alta presión sonora que puede perjudicar los oídos si se exponen a ella por un período prolongado.

3. La entrega incluye

- Ahuyentador de gatos y perros
- montaje en pared
- Baterías (3 x AA)
- Manual de instrucciones

4. Puesta en servicio

Montaje en la pared:

- Se suministra un soporte de montaje para la pared. Monte el soporte mural en una pared.
- Haga un agujero en la parte posterior de la unidad para el montaje en la pared. El aparato puede colgarse por el gancho



Advertencias importantes a la hora de taladrar la pared: Antes de comenzar a taladrar, asegúrese de que en el determinado lugar no se encuentran conexiones de gas, agua o electricidad. El montaje solo se deberá llevar a cabo por personal especializado. No nos hacemos responsables de combinaciones inadecuadas de pared-taco y de los daños ocasionados por ellas.

Funcionamiento:

- En la parte inferior del dispositivo hay un potenciómetro.
- Sirve para determinar la sensibilidad del sensor de infrarrojos. Esto garantiza que, por ejemplo, las personas que pasan por la calle no puedan activar el dispositivo. El alcance puede ajustarse de 1 a 12 metros. El ángulo de detección es de 120 grados.
- Para limitar el ángulo de detección, simplemente, se debe pegar con cinta adhesiva una parte de la lente de captura.

Indicación: La reacción a este dispositivo por parte de los respectivos animales puede variar. El desarrollo de nuestros productos, así como los métodos y consejos sugeridos por nosotros están basados en la experiencia, pruebas y los comentarios de nuestros clientes. Por eso, la mayoría de las veces, los animales se ahuyentan de manera exitosa. El dispositivo funciona con diferentes frecuencias de ultrasonido, que los animales encuentran molestas.

5. Especificación técnicos

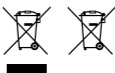
- **Fuente de alimentación:** 3 pilas AA á 1,5 V, alcalinas (incluidas)
- **Frecuencia:** 20 – 60 kHz
- **Sensor de movimiento PIR:** hasta 12 m de alcance; Ángulo de detección de 120°
- LED de estado
- Incluyendo colgadores y material de montaje

6. Información general

- La conformidad con las normas CE ha sido comprobada. Nosotros tenemos registradas las declaraciones correspondientes y éstas están disponibles al público.
- La conformidad con las normas CE ha sido comprobada. Nosotros tenemos registradas las declaraciones correspondientes y éstas están disponibles al público. Se ha de tener en cuenta que los fallos de empleo, de conexión o daños que se produzcan por inobservancia del manual de instrucciones quedan fuera de la esfera de influencia de Gardigo, por lo que Gardigo no podrá asumir la responsabilidad por los daños resultantes. Esto se aplica incluso si se han realizado cambios o intentos de reparación en el dispositivo; si se han modificado los circuitos o si se han implementado componentes externos, así como daños y daños colaterales que sean resultado del manejo incorrecto, del manejo imprudente o del abuso del dispositivo. En todos estos casos expiraría la garantía.
- Si el dispositivo llega a ensuciarse, límpielo con un trapo húmedo. No use limpiadores abrasivos ni disolventes.

Servicio: service@gardigo.de

Su equipo Gardigo



Instrucciones sobre la eliminación de aparatos viejos, pilas, baterías y bombillas

El símbolo del contenedor de basura tachado significa que los aparatos eléctricos y electrónicos, las pilas, las baterías recargables y las bombillas no deben eliminarse con la basura doméstica. Todo consumidor tiene la obligación legal de entregarlos en un punto de recogida autorizado (por ejemplo, un centro de reciclaje o en el comercio).

Muchos comercios minoristas están obligados, por ley, a recoger los equipos gratuitamente. También puede devolvernos gratuitamente aparatos, pilas, baterías y bombillas (en la dirección de la empresa indicada). Póngase en contacto con su autoridad pública de gestión de residuos para averiguar dónde puede devolver los aparatos, las pilas, las baterías y las bombillas para su eliminación ecológica.

Los consumidores están obligados a separar las pilas del aparato y las baterías que no estén integradas en él, así como las bombillas que puedan ser extraídas sin romperlas, antes de entregarlos al punto de recogida.

Si hay símbolos químicos bajo el símbolo del contenedor de basura tachado, la pila o batería contiene metales pesados que pueden dañar gravemente el medio ambiente y la salud humana si se manipulan de forma incorrecta.

Los símbolos que figuran sobre las baterías tienen el siguiente significado:

Pb: La batería contiene más de 0,004 % de plomo en masa;

Cd: La batería contiene más de 0,002 % de cadmio en masa;

Hg: La batería contiene más de 0.0005 % de mercurio en masa.

Gentile cliente, grazie per aver scelto uno dei nostri prodotti di alta qualità. Qui di seguito spieghiamo le funzioni e le modalità d'uso del nostro dispositivo, che vi invitiamo a leggere attentamente e a seguire scrupolosamente. Porre estrema attenzione a tutte le norme di sicurezza e di funzionamento indicate. Conservare queste istruzioni e consegnarle insieme all'apparecchio, nel caso in cui questo venga prestato/rivenduto. Per domande o suggerimenti concernenti il presente prodotto, rivolgetevi ai rivenditori specializzati o al nostro team di assistenza. Saremo lieti se l'uso di questo dispositivo soddisferà le vostre esigenze e se consigliereste i nostri prodotti ad altri.

1. Uso previsto

Il sistema anti gatti e cani è progettato per dissuadere gli animali. Attivato da un sensore a infrarossi, emette frequenze ultrasoniche di 20 - 60 kHz con un altoparlante piezoelettrico per tenere lontani cani e gatti dall'ambiente circostante. I rispettivi effetti possono essere attivati singolarmente. Il dispositivo è alimentato a batterie. Qualsiasi uso diverso da quello specificato non è consentito! Non verrà assunta alcuna responsabilità in caso di eventuali danni causati da uso improprio e/o non seguendo le istruzioni e/o attraverso modifiche non consentite. La garanzia perde in questi casi di validità.

2. Avvertenza di sicurezza

- Tenere lontano elettrodomestici, materiali da imballaggio, ecc dalla portata dei bambini. I bambini non devono giocare con il dispositivo.
- L'apparecchio opera solamente con la tensione designata: 4,5V; 3 batterie AA da 1,5V
- Bisogna in ogni caso determinare se il dispositivo è adatto al particolare sito di applicazione.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi bambini sopra gli 8 anni) con ridotte capacità fisiche, mentali e sensoriali, o con mancanza di esperienza o capacità, a meno che non siano controllati durante l'impiego del dispositivo da una persona responsabile. I bambini devono essere sorvegliati assicurandosi che non giochino con l'apparecchio.
- Al fine di evitare danni e perdita di capacità, è assolutamente da evitare l'esposizione delle batterie a temperature inferiori agli 0 °C.
- Se non si dovesse utilizzare il dispositivo per un periodo prolungato, rimuovere la batteria e conservarla.
- Non tenere il dispositivo a contatto con l'orecchio. Le onde sonore non possono essere udite dalle persone, ma essendovi un'elevata pressione sonora l'orecchio potrebbe risultarne danneggiato se obbligato a una continua esposizione.

3. Fornitura

- Sistema anti gatti e cani
- Appendini e materiale di montaggio
- Batterie (3 x AA)
- Istruzioni per l'uso

4. Avviamento

Montaggio a parete:

- Viene fornito un sistema di fissaggio alla parete. Montate il sistema di fissaggio alla parete e
- Sul retro del dispositivo è presente un foro per poterlo appendere alla parete. Il dispositivo può essere appeso al supporto montato alla parete.



Importante avvertenza in caso di avvitemento del dispositivo alle pareti: Verificare prima di avvitare, che nella zona del fissaggio non siano presenti condutture di gas, acqua e corrente. Far montare solo a personale specializzato. Il produttore non assume alcuna responsabilità per il montaggio sbagliato di tasselli alle pareti e di conseguenti danni.

Funzionamento:

- Nella parte inferiore del dispositivo è presente il tasto del potenziometro.
- Attraverso di esso si determina la sensibilità del sensore a infrarossi. In questo modo si garantisce che, ad esempio, le persone che passano per strada non possano attivare il dispositivo. La distanza di rilevamento può essere impostata da 1 a 12 m. L'angolo di rilevamento è di 120°.
- Per limitare l'angolo di rilevamento, è sufficiente coprire con nastro adesivo una parte della lente di rilevamento.

Nota: la risposta di ciascun animali ai nostri dispositivi può variare. Lo sviluppo dei nostri dispositivi, metodi e suggerimenti applicativi si basa sull'esperienza, test e feedback dei nostri clienti. Pertanto, lo sfruttamento di animali ha successo nella maggior parte dei casi. Il dispositivo impiega diverse frequenze ultrasoniche, che verranno percepite dagli animali come fastidiose.

5. Dati Tecnici

- **Alimentazione:** 3 batterie AA da 1,5V, alcaline (incluse)
- **Frequenza:** 20 - 60 kHz
- **Sensore di movimento PIR:** portata fino a 12 m; Angolo di rilevamento di 120°
- LED di stato
- Inclusi appendini e materiale di montaggio

6. Informazioni generali

- La conformità alle norme CE è stata dimostrata. Le dichiarazioni corrispondenti sono in nostro possesso e possono essere visualizzate.
- E' da notare che collegamenti guasti o danni causati dalla mancata osservanza delle istruzioni sono fuori dalle responsabilità di Gardigo e per tanto non può essere accettata alcuna responsabilità per eventuali danni. Ciò avviene anche per modifiche o tentativi di riparazione apportati al dispositivo, circuiti modificati, impiego di altri componenti, o danni conseguenti che derivano da un funzionamento errato, uso sconsiderato o abuso. In tutti questi casi, la garanzia non ha validità.
- In caso di sporcizia pulire l'unità con un panno umido. Non utilizzare detergenti abrasivi o solventi.

Servizio: service@gardigo.de

Il vostro team Gardigo



Informazioni sullo smaltimento di vecchi apparecchi, accumulatori, pile e dispositivi luminosi

Il simbolo del bidone barrato indica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche, le batterie, gli accumulatori e le lampadine non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. Esiste l'obbligo legale di raccogliarli separatamente e di consegnarli in un punto di raccolta autorizzato (ad esempio un centro di riciclaggio locale o un rivenditore).

Molti rivenditori sono obbligati per legge a ritirare le batterie gratuitamente. Potete restituirci gratuitamente anche elettrodomestici, batterie, accumulatori e dispositivi luminosi come lampadine (all'indirizzo dell'azienda). Contatta le autorità locali preposte allo smaltimento dei rifiuti per sapere dove è possibile restituire elettrodomestici, batterie ricaricabili, pile e lampadine ai fini di uno smaltimento ecologico.

I consumatori sono obbligati a separare dall'apparecchio gli accumulatori, le batterie e le lampadine (che possono essere rimosse facilmente) prima di consegnarle al punto di raccolta.

Se ci sono simboli chimici sotto il simbolo del bidone barrato, la batteria/accumulatore contiene metalli pesanti che possono danneggiare seriamente l'ambiente e la salute se manipolati in modo scorretto.

I simboli hanno il seguente significato:

Pb: > 0,004 per cento di massa di piombo; Cd: > 0,002 per cento di massa di cadmio; Hg: > 0,0005 per cento di massa di mercurio.



Opmerking: De reactie van elk dier op onze apparaten kan variëren. De ontwikkeling van onze apparaten, methoden en applicatietyps is gebaseerd op ervaring, testen en feedback van onze klanten. Daarom is het in de meeste gevallen succesvol. Het apparaat werkt met verschillende ultrasone frequenties, die de dieren vervelend vinden.

Geachte klant,
hartelijk dank dat u voor een van onze kwaliteitsproducten gekozen heeft. Hieronder informeren wij u over de functies en het gebruik van ons product. Neemt u alstublieft de tijd om de handleiding op uw gemak door te lezen. Neem alle vermelde veiligheids- en bedieningsaanwijzingen in acht. Bewaar deze handleiding en geef deze bij doorgave van het apparaat mee. Indien u vragen of suggesties heeft over dit product, gelieve contact op te nemen met uw handelaar of met ons serviceteam. Wij verheugen ons, wanneer u ons verder aanbeveelt en wensen u veel succes met dit product.

1. Gebruik volgens de voorschriften

De Katten- en hondenverjager is ontworpen om dieren af te schrikken. Het apparaat wordt geactiveerd door een infraroodsensor en zendt ultrasone frequenties van 20-60 kHz uit met een piezo-luidspreker om honden en katten uit de buurt te houden. Het apparaat wordt met batterijen gevoed. Een ander dan het aangegeven gebruik is niet toegestaan! Bij schade die ontstaat door onjuist gebruik en/of niet-naleving van de gebruiksaanwijzing en/of door niet-toegestane ombouw, wordt geen aansprakelijkheid voor een ontstane schade of gevolgschade voldaan en de garantie vervalt.

2. Veiligheidsinstructies

- Het apparaat en het verpakkingsmateriaal buiten bereik van kinderen bewaren. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Apparaat alleen met de daarvoor bestemde spanning bedienen: 4,5 V, 3x AA (Mignon)
- In ieder geval dient te worden gecontroleerd, of het apparaat geschikt is voor de toepassingslocatie.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar of ouder en personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring of kennis, als ze onder toezicht staan van een gekwalificeerd persoon die verantwoordelijk is voor de veiligheid of door hen voor een veilige omgang met het apparaat geïnstrueerd heeft en deze de resulterende gevaren hebben begrepen.
- Accu's en batterijen mogen niet worden blootgesteld aan temperaturen onder 0 °C. Het kan leiden tot beschadigingen en verlies van de capaciteit.
- Wanneer u het apparaat gedurende een langere periode niet gebruikt, haal de batterijen eruit en bewaar ze dienovereenkomstig.
- Houd het apparaat nooit rechtstreeks aan uw oor. Ultrasoon kunnen mensen weliswaar niet horen, maar er bestaat een hoge geluidsdruk, die gedurende een langere periode het oor kan belasten.

3. Leveringsomvang

- Katten- en hondenverjager
- Muurbevestiging
- Batterijen (3 x AA)
- Instructies

4. Toepassing

Muurmontage:

- Er wordt een beugel voor aan de muur meegeleverd. Monteer de muurbevestiging aan een muur.
- Aan de achterkant van het apparaat bevindt zich een opening voor bevestiging aan de muur. Het apparaat kan worden opgehangen aan de gemonteerde haak

Bediening:

- Er is een potentiometerknop in het onderste gedeelte van het apparaat.
- Dit bepaalt de gevoeligheid van de infraroodsensor. Dit zorgt ervoor dat b.v. voorbijgangers op straat het apparaat niet kunnen activeren. De actieradius kan worden vastgesteld tussen 1 m en 12 m. De detectiehoek is 120 graden.
- Om de detectiehoek te beperken, kunt u een deel van de detectielens afplakken.

Belangrijke waarschuwing bij het boren in muren: Zorg er vóór het boren voor dat er geen gas-, water- of elektriciteitsleidingen zijn op de boorlocatie. Installatie alleen door competente personen. De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor onjuiste bevestiging en de daaruit voortvloeiende schade.

5. Technische gegevens

- **Voeding:** 3 x AA-batterijen á 1,5 V, alkaline (meegeleverd)
- **Frequentie:** 20 – 60 kHz
- **PIR-bewegingssensor:** tot 12 m bereik; 120° detectiehoek
- Status-LED
- Inclusief hangers en bevestigingsmateriaal

6. Algemene informatie

- De CE-conformiteit werd bewezen, de overeenkomstige verklaringen zijn bij ons gedeponneerd en kunnen daar worden geraadpleegd.
- Er zij op gewezen dat bedien- of aansluitfouten of schade die door niet-naleving van de gebruiksaanwijzing ontstaat, buiten de invloedssfeer van de Gardigo liggen en voor daaruit voortvloeiende schade geen enkele aansprakelijkheid kan worden aanvaard. Dit geldt ook als wijzigingen of reparatiepogingen aan het apparaat werden gedaan, circuits werden gewijzigd of andere onderdelen werden gebruikt en bij schade en gevolgschade die door onjuiste bedieningen, nalatige behandeling of misbruik zijn ontstaan. In al deze gevallen vervalt ook de garantie.
- Maak het apparaat bij vervuiling schoon met een vochtige doek. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen of oplosmiddelen

Service: service@gardigo.de

Uw Gardigo-Team



Informatie over de afdanking van oude apparaten, accu's, batterijen en lampen

Het symbool van de doorgestreepte afvalcontainer geeft aan dat elektrische - en elektronische apparatuur, batterijen, accu's en lampen niet samen met het huisvuil mogen worden weggegooid. Er bestaat een wettelijke verplichting om ze afzonderlijk in te zamelen en in te leveren bij een erkend inzamelpunt (bv. een plaatselijk recyclecentrum of winkelier).

Veel winkeliers zijn wettelijk tot kosteloze terugname verplicht. U kunt ook apparaten, batterijen, accu's en lampen kosteloos naar ons terugsturen (bedrijfsadres). Neem contact op met uw openbare afvalverwerkingsdienst om te weten te komen waar u apparaten, accu's, batterijen en lampen kunt inleveren voor een milieuvriendelijke afvalverwerking.

Consumenten zijn verplicht batterijen en accu's die niet in het apparaat zijn ingebouwd, alsmede lampen die op onbeschadigde wijze kunnen worden verwijderd, van het apparaat te scheiden alvorens deze bij het inzamelpunt in te leveren.

Als er chemische symbolen staan onder het symbool van de doorgestreepte afvalcontainer, bevat de batterij/accu zware metalen die het milieu en de gezondheid ernstige schade kunnen toebrengen als er niet op de juiste manier mee wordt omgegaan.

De symbolen hebben de volgende betekenis:

Pb: > 0,004 massaprocent lood; Cd: > 0,002 massaprocent cadmium;
Hg: > 0,0005 massaprocent kwik.